

Dalykas

Valstybės įsipareigojimų neįvykdymas — 1993 m. birželio 14 d. Tarybos direktyva 93/36/EEB ir 1976 m. gruodžio 21 d. Direktyva 77/62/EEB dėl viešojo prekių pirkimo sutarčių sudarymo tvarkos derinimo — Neįrodymas priežasčių, galinčių leisti perkančiajai organizacijai pradėti derybas iš anksto nepaskelbus skelbimo apie konkursą — Sraigtasparniai „Agusta“ ir „Agusta Bell“, įgyti miškų apsaugos, pakrančių apsaugos, karabinierių ir kt. poreikiams

Rezoliucinė dalis

1. Taikydama ilgalaikę praktiką, kurios vis dar laikomasi, tiesiogiai sudaryti sutartis su bendrove Agusta SpA dėl „Agusta“ ir „Agusta Bell“ sraigtasparnių įsigijimo kai kurių Italijos valstybės karinių ir civilinių tarnybų poreikiams, netaikant jokios konkurso procedūros, ir būtent nesilaikydama 1993 m. birželio 14 d. Tarybos direktyvoje 93/36/EEB dėl viešojo prekių pirkimo sutarčių sudarymo tvarkos derinimo, iš dalies pakeistoje 1997 m. spalio 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 97/52/EB, ir anksčiau 1976 m. gruodžio 21 d. Tarybos direktyvoje 77/62/EEB dėl viešojo prekių pirkimo sutarčių sudarymo tvarkos derinimo, iš dalies pakeistoje ir papildytoje 1980 m. liepos 22 d. Tarybos direktyva 80/767/EEB ir 1988 m. kovo 22 d. Tarybos direktyva 88/295/EEB, numatytų procedūrų, Italijos Respublika neįvykdė įsipareigojimų pagal šias direktyvas.

2. Priteisti iš Italijos Respublikos bylinėjimosi išlaidas.

(¹) OL C 281, 2005 11 12.

2008 m. balandžio 3 d. Teisingumo Teismo (antroji kolegija) sprendimas byloje (Bundesfinanzhof (Vokietija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) Finanzamt Oschatz prieš Zweckverband zur Trinkwasserversorgung und Abwasserbeseitigung Torgau-Westelbien

(Byla C-442/05) (¹)

(Šeštoji PVM direktyva — 4 straipsnio 5 dalis ir 12 straipsnio 3 dalies a punktas — D ir H priedai — „Vandens tiekimo“ sąvoka — Sumažintas PVM tarifas)

(2008/C 128/04)

Proceso kalba: vokiečių

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovė: Finanzamt Oschatz

Atsakovė: Zweckverband zur Trinkwasserversorgung und Abwasserbeseitigung Torgau-Westelbien

Dalyvaujant: Bundesministerium der Finanzen

Dalykas

Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Bundesfinanzhof — 1977 m. gegužės 17 d. Šeštosios Tarybos direktyvos 77/388/EEB dėl valstybių narių apyvartos mokesčių įstatymų derinimo — Bendra pridėtinės vertės mokesčio sistema: vienodas vertinimo pagrindas (OL L 145, 1977 05 17, p. 1) D priedo 2 punkto ir H priedo 2 kategorijos išaiškinimas — Sumažintas mokesčio už vandens tiekimą tarifas — Mokestis už naudotojų prijungimą

Rezoliucinė dalis

1. 1977 m. gegužės 17 d. Šeštosios Tarybos direktyvos 77/388/EEB dėl valstybių narių apyvartos mokesčių įstatymų derinimo - Bendra pridėtinės vertės mokesčio sistema: vienodas vertinimo pagrindas 4 straipsnio 5 dalį ir D priedo 2 punktą reikia aiškinti taip, jog vietinis prijungimas, kurį, kaip ir pagrindinėje byloje, sudaro vamzdžių klojimas, leidžiantis namo vandens sistemą prijungti prie fiksuotų vandens paskirstymo tinklų, yra šiame priede minimo vandens tiekimo dalis, todėl viešosios teisės subjektas, veikiantis kaip valdžios institucija, yra apmokestinamasis asmuo tokio prijungimo atžvilgiu.

2. Šeštosios PVM direktyvos 77/388 12 straipsnio 3 dalies a punktą ir jos H priedo antrąją kategoriją reikia aiškinti taip, jog vietinis prijungimas, kurį, kaip ir pagrindinėje byloje, sudaro vamzdžių klojimas, leidžiantis namo vandens sistemą prijungti prie fiksuotų vandens paskirstymo tinklų, yra šiame priede minimo vandens tiekimo dalis. Be to, valstybės narės konkretiems ir specifiniams Šeštosios PVM direktyvos H priedo antroje kategorijoje nurodyto vandens tiekimo aspektams, kaip antai pagrindinėje byloje nagrinėjamas vietinis prijungimas, gali taikyti sumažintą pridėtinės vertės mokesčio tarifą su sąlyga, jei nepažeidžiamas fiskalinio neutralumo principas, kuriuo grindžiama bendra pridėtinės vertės mokesčio sistema.

(¹) OL C 60, 2006 3 11.

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Bundesfinanzhof